

428011-2026 - Състезателна процедура

Германия – Услуги по обучение за повишаване квалификацията на персонала – Entdecke Lösungsansätze: Kreativ und Engagiert (ELKE) 2026

OJ S 118/2026 22/06/2026

Обявление за поръчка – облекчен режим

Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Landkreis Görlitz, Jobcenter Landkreis Görlitz

Електронна поща: jobcenter-gr-vergabe@kreis-gr.de

Правна категория на купувача: Местен орган

Дейност на възлагащия орган: Социална закрила

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Entdecke Lösungsansätze: Kreativ und Engagiert (ELKE) 2026

Описание: Entdecke Lösungsansätze: Kreativ und Engagiert (ELKE) 2026

Идентификатор на процедурата: 019e81e4-bf8f-4348-b50c-c3ed2038604b

Вътрешен идентификатор: 07/ELKE Paragr. 45/2026

Вид процедура: Открита

Основни характеристики на процедурата: Die zu vergebende Leistung ist dem CPV-Code 80570000 zugeordnet. Dieser vorliegende CPV-Code der Leistung ist im Anhang XIV der Richtlinie 2014/24/EU aufgeführt und gilt somit als soziale und andere besondere Dienstleistungen.

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 80570000 Услуги по обучение за повишаване квалификацията на персонала

2.1.2. Място на изпълнение

Град: Zittau

Пощенски код: 02763

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Görlitz (DED2D)

Държава: Германия

2.1.4. Обща информация

Правно основание:

Директива 2014/24/ЕС

vgv -

Приложимо трансгранично право: -----

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Измами: 1. Nichtvorlage von Gründen im Zusammenhang mit Straftaten. Ich versichere, dass keine Person, deren Verhalten nach § 123 Abs. 3 des Gesetzes gegen

Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) meinem Unternehmen zuzurechnen ist, rechtskräftig verurteilt oder gegen mein Unternehmen selbst keine Geldbuße nach § 30 des Gesetzes über Ordnungswidrigkeiten rechtskräftig festgesetzt worden ist wegen einer der nachfolgenden Straftaten:

- 1.1 Bildung krimineller Vereinigungen, Bildung terroristischer Vereinigungen, Kriminelle und terroristische Vereinigungen im Ausland (§ 129, 129a, 129b Strafgesetzbuch (StGB)),
- 1.2 Terrorismusfinanzierung nach § 89c StGB oder wegen der Teilnahme an einer solchen Tat oder wegen der Bereitstellung oder Sammlung finanzieller Mittel in Kenntnis dessen, dass diese finanziellen Mittel ganz oder teilweise dazu verwendet werden oder verwendet werden sollen, eine Tat nach § 89a Abs. 2 Nr. 2 StGB zu begehen,
- 1.3 Geldwäsche, Verschleierung unrechtmäßig erworbener Vermögenswerte nach § 261 StGB,
- 1.4 Betrug nach § 263 StGB, soweit sich die Straftat gegen den Haushalt der Europäischen Union oder gegen Haushalte richtet, die von der Europäischen Union oder in ihrem Auftrag verwaltet werden, auch insoweit sich die Straftat gegen öffentliche Haushalte richtet,
- 1.5 Subventionsbetrug nach § 264 StGB, soweit sich die Straftat gegen den Haushalt der Europäischen Union oder gegen Haushalte richtet, die von der Europäischen Union oder in ihrem Auftrag verwaltet werden, auch insoweit sich die Straftat gegen öffentliche Haushalte richtet,
- 1.6 Bestechlichkeit oder Bestechung im geschäftlichen Verkehr nach § 299 StGB,
- 1.7 Bestechlichkeit oder Bestechung von Mandatsträgern nach § 108e StGB,
- 1.8 Vorteilsgewährung und Bestechung nach §§ 333 und 334 StGB, jeweils auch in Verbindung mit § 335a StGB hinsichtlich ausländischer und internationaler Bediensteter,
- 1.9 Bestechung ausländischer Abgeordneter im Zusammenhang mit internationalem Geschäftsverkehr nach Artikel 2 § 2 des Gesetzes zur Bekämpfung internationaler Bestechung oder
- 1.10 Menschenhandel und Förderung des Menschenhandels nach den §§ 232, 233 oder 233a StGB, wobei die Verurteilung höchstens 5 Jahre zurückliegt oder ein unmittelbar im Urteil festgelegter Ausschlusszeitraum noch nicht verstrichen ist.

Einer Verurteilung oder der Festsetzung einer Geldbuße im Sinne der o. g. Straftaten stehen eine Verurteilung oder die Festsetzung einer Geldbuße nach den vergleichbaren Vorschriften anderer Staaten gleich.

2. Gründe im Hinblick auf die Entrichtung von Steuern oder Sozialversicherungsbeiträgen. Ich versichere, dass mein Unternehmen allen seinen Verpflichtungen im Zusammenhang mit der Entrichtung von Steuern und Sozialversicherungsbeiträgen sowohl in Deutschland als auch in seinem Niederlassungsstaat – sofern es sich um einen anderen Niederlassungsstaat als Deutschland handelt – nachgekommen ist.
3. Gründe im Zusammenhang mit sozial- und arbeitsrechtlichen Verpflichtungen
 - 3.1 Ich versichere, dass mein Unternehmen innerhalb der letzten 2 Jahre keinen Verstoß gegen § 23 Arbeitnehmerentendegesetz (AEntG) begangen hat, der mit einer Geldbuße von wenigstens 2.500 EUR belegt wurde oder belegt werden könnte, der gemäß § 21 AEntG zum Ausschluss von der Vergabe öffentlicher Aufträge führt und keine temporäre Auftragsperre besteht.
 - 3.2 Ich versichere, dass mein Unternehmen innerhalb der letzten 2 Jahre keinen Verstoß gegen § 21 des Gesetzes zur Regelung eines allgemeinen Mindestlohns (MiLoG) begangen hat, der mit einer Geldbuße von wenigstens 2.500 EUR belegt werden könnte, der gemäß § 19 MiLoG zum Ausschluss von der Vergabe öffentlicher Aufträge führt und keine temporäre Auftragsperre besteht.
 - 3.3 Ich versichere, dass mein Unternehmen bei der Ausführung öffentlicher Aufträge auch nicht gegen die für das Unternehmen geltenden sozial- und arbeitsrechtlichen Verpflichtungen, die durch Rechtsvorschriften der Europäischen Union gemäß Artikel 18 Abs. 2 der Richtlinie 2014/24/EU, einzelstaatliche Rechtsvorschriften und für das Unternehmen verbindliche Tarifverträge festgelegt sind, verstoßen hat.
 - 3.4 Ich versichere, dass mein Unternehmen im Auftragsfall die eingesetzten Arbeitnehmer/-innen nicht unter den für sie jeweils geltenden Mindestentgeltregelungen entlohnen und alle weiteren gesetzlichen Pflichten eines Arbeitgebers zur Gewährung von zwingenden Arbeitsbedingungen erfüllen wird.
4. Gründe im Zusammenhang mit Insolvenz. Ich versichere gemäß § 124 GWB:
- 4.1 Mein Unternehmen ist

nicht zahlungsunfähig.4.2 Über das Vermögen meines Unternehmens ist kein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzliches Verfahren beantragt, eröffnet oder die Eröffnung eines solchen Verfahrens mangels Masse abgelehnt worden.4.3 Mein Unternehmen befindet sich nicht in Liquidation.5. Gründe im Zusammenhang mit anderen schweren beruflichen Verfehlungen. Ich versichere gemäß § 124 GWB, dass keine Person, deren Verhalten nach § 123 Abs. 3 GWB meinem Unternehmen zuzurechnen ist, im Rahmen der beruflichen Tätigkeit eine der unter den Punkten 1.1 – 1.10 aufgeführten schweren Verfehlung bzw. auch eine schwerwiegende Straftat im Geschäftsverkehr wie z. B. Diebstahl, Unterschlagung, Erpressung, Untreue und Urkundenfälschung oder eine Straftat gegen die sexuelle Selbstbestimmung oder gegen die öffentliche Ordnung oder auch eine Straftat im Zusammenhang mit Volksverhetzung begangen hat, durch die dessen Integrität in Frage gestellt wird. 6. Gründe im Zusammenhang mit Wettbewerbsverzerrung. Ich versichere, dass mein Unternehmen keine Vereinbarungen mit anderen Unternehmen getroffen hat, die eine Verhinderung, Einschränkung oder Verfälschung des Wettbewerbs bezwecken oder bewirken, u. a. keine Absprachen über Preise oder Preisbestandteile. Ich versichere, dass mein Unternehmen im Vergabeverfahren keine unzutreffenden Erklärungen in Bezug auf sämtliche Eignungskriterien abgegeben hat. Wissentlich gemachte Falschangaben führen zum Ausschluss von der Teilnahme am Wettbewerb.

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Entdecke Lösungsansätze: Kreativ und Engagiert (ELKE) 2026

Описание: Gegenstand der Leistung ist die Unterstützung der beruflichen Eingliederung von erwerbsfähigen Leistungsberechtigten mit vermuteten oder festgestellten psychischen und /oder physischen Einschränkungen aus dem Rechtskreis SGB II durch die Feststellung, Verringerung und Beseitigung von psychosozialen Vermittlungshemmnissen sowie die Heranführung an den Ausbildungs- und Arbeitsmarkt.. Die Leistung mit insgesamt 40 Teilnehmerplätzen ist an den Standorten Weißwasser und Löbau mit jeweils 8 Teilnehmerplätzen sowie Görlitz und Zittau mit jeweils 12 Teilnehmerplätzen durchzuführen. Вътрешен идентификатор: LOT-0001

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (срв): 80570000 Услуги по обучение за повишаване квалификацията на персонала

Варианти:

Описание на опциите: Die Ausschreibung erfolgt mit je 2 Optionen für jeweils weitere 12 Monate vom 01.11.2027 bis 31.10.2028 sowie vom 01.11.2028 bis 31.10.2029. Die Option wird fällig, wenn der Auftraggeber bis spätestens 01.08.2027 bzw. 01.08.2028 gegenüber dem Auftragnehmer die Verlängerung erklärt. Für die Verlängerung ist die Schriftform erforderlich. Ein rechtlicher Anspruch auf die Verlängerung besteht nicht. Im Falle der Optionsziehung sind durch den Auftragnehmer die gleichen Leistungen wie im ursprünglichen Vertragszeitraum zu erbringen. Der Auftraggeber behält sich für den Fall der Optionsziehung vor, die Anzahl der Teilnehmerplätze pro Standort um bis zu 2 Plätze zu reduzieren. Eine Mindestgröße von 8 Teilnehmerplätzen pro Standort bleibt jedoch erhalten. Grundlage der Reduzierung ist die Angabe der Teilnehmerplätze im Losblatt.

5.1.2. Място на изпълнение

Град: Weißwasser

Пощенски код: 02943

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Görlitz (DED2D)

Държава: Германия

5.1.2. Място на изпълнение

Град: Löbau

Пощенски код: 02708

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Görlitz (DED2D)

Държава: Германия

5.1.2. Място на изпълнение

Град: Görlitz

Пощенски код: 02826

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Görlitz (DED2D)

Държава: Германия

5.1.2. Място на изпълнение

Град: Zittau

Пощенски код: 02763

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Görlitz (DED2D)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 01/11/2026

Крайна дата на продължителността: 31/10/2027

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

Социална цел, чието постигане се насърчава: Достъпност за всички

5.1.8. Критерии за достъпност

Включени са критерии за достъпността за лицата с увреждания

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Документ за обществени поръчки

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019e81e4-bf8f-4348-b50c-c3ed2038604b/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019e81e4-bf8f-4348-b50c-c3ed2038604b/zustellweg-auswaehlen>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено
Краен срок за получаване на оферти: 21/07/2026 11:00:00 (UTC+02:00)
източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Die Nachforderung von Erklärungen, Unterlagen und Nachweisen ist nicht ausgeschlossen. Zusätzliche Informationen Fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen (insb. Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen) sind nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren. Fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen werden ebenfalls nachgefordert oder sind zu vervollständigen.

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Landesdirektion Sachsen, 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Landkreis Görlitz, Jobcenter Landkreis Görlitz

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет: Landkreis Görlitz, Jobcenter Landkreis Görlitz

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Landkreis Görlitz, Jobcenter Landkreis Görlitz

Регистрационен номер: DE231570402

Пощенски адрес: Salomonstr. 10 - 14

Град: Görlitz

Пощенски код: 02826

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Görlitz (DED2D)

Държава: Германия

Звено за контакт: Sachgebiet Arbeitgeber-/Trägerleistung GR/ZI

Електронна поща: jobcenter-gr-vergabe@kreis-gr.de

Телефон: 035816634850

Интернет адрес: <https://www.kreis-goerlitz.de>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Landesdirektion Sachsen, 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen

Регистрационен номер: DE287064009

Град: Leipzig

Пощенски код: 04107

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Държава: Германия

Електронна поща: post@lds.sachsen.de

Телефон: 03419773800

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 019e88d6-0ca9-4cd5-a84b-9f86870c37fc - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка – облекчен режим

Подвид на обявлението: 20

Дата на изпращане на известието: 19/06/2026 10:28:11 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 428011-2026

Номер на броя на ОВ S: 118/2026

Дата на публикуване: 22/06/2026